

# Tense, mood, and aspect expressions in Nafsan (South Efate) from a typological perspective



Ana Krajinović

Humboldt-Universität zu Berlin, MelaTAMP  
The University of Melbourne

Completion talk  
15th October 2019, Melbourne



# Introduction

# My research questions

- 1 What can underdescribed languages tell us about properties of cross-linguistic categories?

# My research questions

- 1 What can underdescribed languages tell us about properties of cross-linguistic categories?
- 2 What insight can Oceanic languages bring into debates about the cross-linguistic validity of TMA categories?

# My research questions

- ❶ What can underdescribed languages tell us about properties of cross-linguistic categories?
- ❷ What insight can Oceanic languages bring into debates about the cross-linguistic validity of TMA categories?
  - debated categories of perfect aspect and realis/irrealis mood

# My research questions

- ❶ What can underdescribed languages tell us about properties of cross-linguistic categories?
- ❷ What insight can Oceanic languages bring into debates about the cross-linguistic validity of TMA categories?
  - debated categories of perfect aspect and realis/irrealis mood
  - focus on Nafsan, Vanuatu, as a language described to have these categories

# My findings

- 1 The perfect aspect in Nafsan and several other Oceanic languages has the semantic definition equivalent to the perfect aspect in English

# My findings

- ① The perfect aspect in Nafsan and several other Oceanic languages has the semantic definition equivalent to the perfect aspect in English
  - the properties of perfect aspect in Oceanic languages go against the newly proposed iimitive category (Olsson, 2013)



# My findings

- ❶ The perfect aspect in Nafsan and several other Oceanic languages has the semantic definition equivalent to the perfect aspect in English
  - the properties of perfect aspect in Oceanic languages go against the newly proposed iimitive category (Olsson, 2013)
- ❷ When the realis/irrealis mood is expressed by portmanteau subject markers, as in Nafsan, one of the two paradigms can be semantically underspecified.

# My findings

- ❶ The perfect aspect in Nafsan and several other Oceanic languages has the semantic definition equivalent to the perfect aspect in English
  - the properties of perfect aspect in Oceanic languages go against the newly proposed iimitive category (Olsson, 2013)
- ❷ When the realis/irrealis mood is expressed by portmanteau subject markers, as in Nafsan, one of the two paradigms can be semantically underspecified.
  - this reanalysis explains some of the “unexpected” behavior of this category

## Methodology

## Nafsan: Previous work

- grammatical description by Thieberger (2006) and other published work
- corpus (Thieberger, 1995–2018)

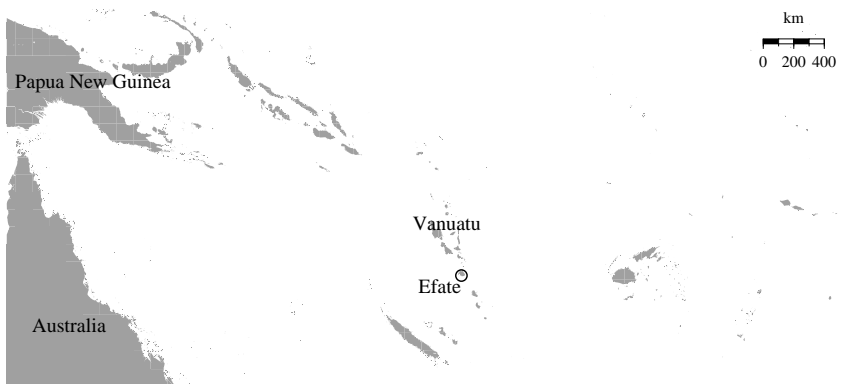


Figure 1: Location of Vanuatu and the island of Efate

# Nafsan: Fieldwork

- storyboards (von Prince, 2017; Krajinović, 2018)
- questionnaires (Dahl, 2000b; Olsson, 2013; Veselinova, 2018) and elicitation
- archived in PARADISEC (Krajinović, 2017)



Figure 2: Efate with locations where Nafsan is spoken

# Structure of Nafsan

Table 1: Exemplified verbal complex in Nafsan, based on Thieberger (2006)

SBJ=	TMA	AUX	NEG1	BEN	V	PFV	NEG2
<i>rui</i> = (3PL.PRF)	<i>pe</i> (PRF)	<i>mer</i> ('again')	<i>ta(p)</i>	<i>ga</i> (3SG)		<i>su</i>	<i>mau</i>

# Subject proclitics in Nafsan

Table 2: Reanalyzed subject proclitics in Nafsan, based on Thieberger (2006)

	General (realis)	Irrealis	Perfect-agreeing (perfect)
1SG	<i>a=</i>	<i>ka=</i>	<i>kai=</i>
2SG	<i>ku=</i>	<i>ḡa=</i>	<i>kui=</i>
3SG	<i>i=</i>	<i>ke=</i>	<i>ki=</i>
1DU.INCL	<i>ta=</i>	<i>tak=</i>	<i>takai=, tai=</i>
1DU.EXCL	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=</i>
2DU	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=</i>
3DU	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=, rai=</i>
1PL.INCL	<i>tu=</i>	<i>tuk=</i>	<i>tui=, tukoi=</i>
1PL.EXCL	<i>u=</i>	<i>ko=</i>	<i>ui=, koi=</i>
2PL	<i>u=</i>	<i>ko=</i>	<i>koi=</i>
3PL	<i>ru=</i>	<i>ruk=</i>	<i>rui=, rukui=</i>

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data



# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

Other Oceanic languages:

- languages other than Nafsan are analyzed in order to strengthen specific arguments

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

Other Oceanic languages:

- languages other than Nafsan are analyzed in order to strengthen specific arguments
- chosen based on the linguistic features in question

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

Other Oceanic languages:

- languages other than Nafsan are analyzed in order to strengthen specific arguments
- chosen based on the linguistic features in question
- sources: published grammars and articles, corpora when available (e.g. Pearce, 2009)

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

Other Oceanic languages:

- languages other than Nafsan are analyzed in order to strengthen specific arguments
- chosen based on the linguistic features in question
- sources: published grammars and articles, corpora when available (e.g. Pearce, 2009)
- focus on Melanesia and two Polynesian languages for perfect aspect

# Semantics and typology

Nafsan:

- fine-grained semantic analysis of Nafsan data
- theoretical explanations of perfect aspect (Klein, 1994) and realis/irrealis (von Prince et al., 2019), based on the formal semantic approach

Other Oceanic languages:

- languages other than Nafsan are analyzed in order to strengthen specific arguments
- chosen based on the linguistic features in question
- sources: published grammars and articles, corpora when available (e.g. Pearce, 2009)
- focus on Melanesia and two Polynesian languages for perfect aspect
- methodology: semantic maps

## Perfect aspect



## Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)

# Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)
- iamitives are a new gram proposed by Olsson (2013) that aims at describing a perfect-like category with the additional meaning of change of state

# Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)
- iamitives are a new gram proposed by Olsson (2013) that aims at describing a perfect-like category with the additional meaning of change of state
- I argue that the categories of perfect and *already* are sufficient to describe the range of meanings found in languages – these categories also have semantic tools in place to describe different kinds of behavior related to their meanings:

# Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)
- iamitives are a new gram proposed by Olsson (2013) that aims at describing a perfect-like category with the additional meaning of change of state
- I argue that the categories of perfect and *already* are sufficient to describe the range of meanings found in languages – these categories also have semantic tools in place to describe different kinds of behavior related to their meanings:
  - aspectual coercion

# Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)
- iamitives are a new gram proposed by Olsson (2013) that aims at describing a perfect-like category with the additional meaning of change of state
- I argue that the categories of perfect and *already* are sufficient to describe the range of meanings found in languages – these categories also have semantic tools in place to describe different kinds of behavior related to their meanings:
  - aspectual coercion
  - paradigmatic blocking

# Introduction: perfect, *already*, iamitives

- recent interest in typology in the connection between *already* and the perfect aspect (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016)
- iamitives are a new gram proposed by Olsson (2013) that aims at describing a perfect-like category with the additional meaning of change of state
- I argue that the categories of perfect and *already* are sufficient to describe the range of meanings found in languages – these categories also have semantic tools in place to describe different kinds of behavior related to their meanings:
  - aspectual coercion
  - paradigmatic blocking
  - meaning compatibility

# Readings of the English perfect

- (1)
  - a. resultative (perfect of result)
  - b. experiential (existential)
  - c. universal (perfect of persistent situation)
  - d. 'hot news' (perfect of recent past)
  - e. anteriority readings: past/future perfect

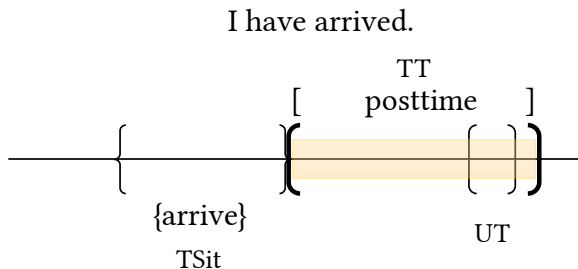


Figure 3: Representation of the present perfect (Klein, 1994)

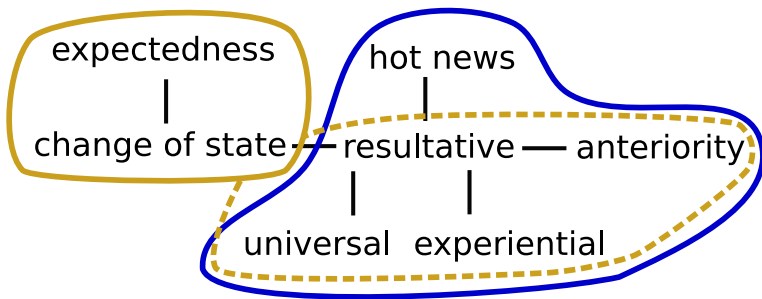
# Already

Vander Klok & Matthewson (2015) argue that, in contrast to the perfect, *already* can be identified through:

- change-of-state meaning
- presence of “earlier than expected”



# Perfect and *already*



**Figure 4:** Semantic map of the English Perfect in blue and the English *already* in yellow (full outline: core meanings, dotted outline: perfect meanings with which it can combine)

# The problem

There are two problems for the cross-linguistic validity of the perfect aspect:

- perfects in some languages lack some of the “core” functions of perfect

# The problem

There are two problems for the cross-linguistic validity of the perfect aspect:

- perfects in some languages lack some of the “core” functions of perfect
- perfects in some languages have additional functions (in comparison to the prototype)

# The problem

There are two problems for the cross-linguistic validity of the perfect aspect:

- perfects in some languages lack some of the “core” functions of perfect
- perfects in some languages have additional functions (in comparison to the prototype)
- this prompted the creation of the iimitive category (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016) that can be identified by

# The problem

There are two problems for the cross-linguistic validity of the perfect aspect:

- perfects in some languages lack some of the “core” functions of perfect
- perfects in some languages have additional functions (in comparison to the prototype)
- this prompted the creation of the imitative category (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016) that can be identified by
  - lack of experiential, universal, and anteriority functions

# The problem

There are two problems for the cross-linguistic validity of the perfect aspect:

- perfects in some languages lack some of the “core” functions of perfect
- perfects in some languages have additional functions (in comparison to the prototype)
- this prompted the creation of the iamitive category (Olsson, 2013; Dahl & Wälchli, 2016) that can be identified by
  - lack of experiential, universal, and anteriority functions
  - presence of an additional change-of-state meaning (*My hair is long now* vs. *My hair has been long*)

# Iamitives

## (2) [Jakarta Indonesian]

*Kamu tidak bisa memakan-nya. Itu **sudah** busuk.*

2SG NEG can eat-3 it IAM rotten

‘You can’t eat this one. It is rotten.’ (Olsson, 2013:18)

## (3) [Mandarin Chinese]

*nǐ bù néng chī zhè-ge. tā làn **le***

2SG NEG can eat this-CL 3SG rotten IAM

‘You can’t eat this one. It is rotten.’ (Olsson, 2013:18)

# Iamitives

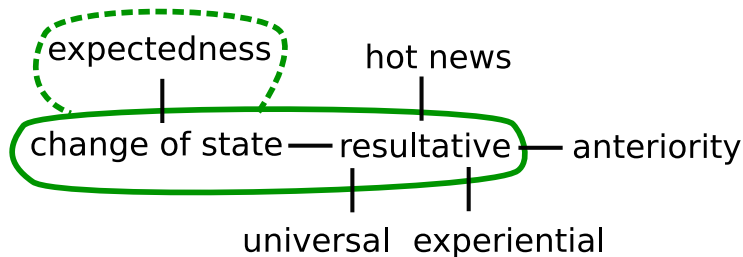
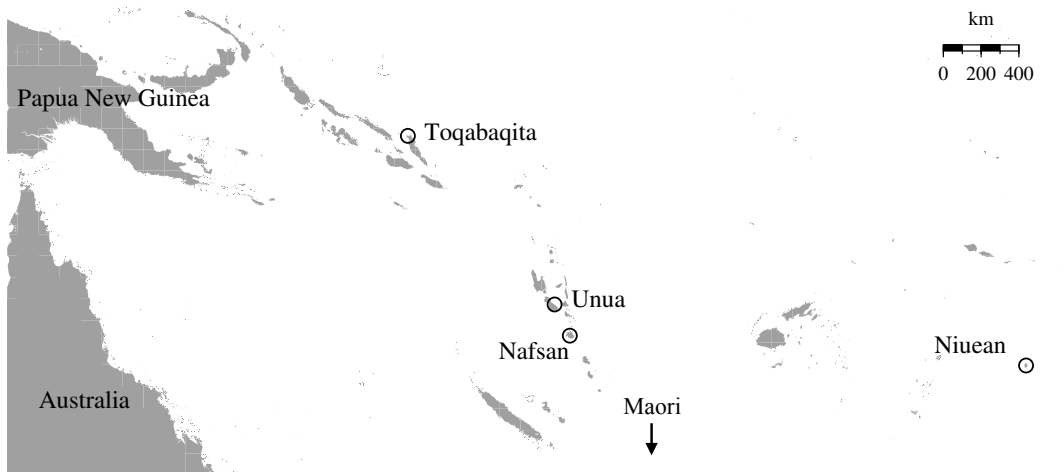


Figure 5: Semantic map of the proposed iamitive functions (Olsson, 2013)



# Nafsan and other Oceanic languages



# Perfect in Nafsan

- (4) [Experiential] Question: You MEET my sister (at any time in your life up to now)? (Dahl, 2000b:801, PQ4)

*kui=pe paatlas kore-k te-mal?*

2SG.PRF=PRF meet sister-1SG.POSS one-time

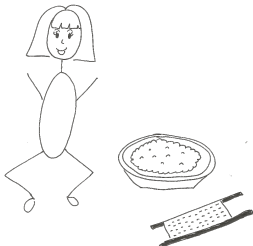
‘Have you met my sister?’ (AK1-115-01)

- (5) [Resultative]

*Kineu kai=pe maa ntal su.*

1SG 1SG.PRF=PRF grate taro PFV

‘I have grated the taro.’ (AK1-146-02, 00:02:32.335-00:02:41.410)



## Perfect in Nafsan: temporal adverbs

- (6) Context: A question asked at 9 o'clock a.m.: Why do you look so tired? Answer: I WAKE UP at 4 o'clock this morning (TT). (Dahl, 2000b:TMAQ 16)  
*\*kai=pe/ a=pilo 4 oklok ðulðog.*  
 \*1SG.PRF=PRF 1SG=wake.up 4 o'clock morning  
 'I woke up at 4 o'clock this morning.' (AK1-119-01)
- (7) Context: If your alarm is set for 5 a.m. (TT), but by chance you woke up at 4 a.m. (TSit).  
*Kai=pe pilo 4 oklok ðulðog.*  
 1SG.PRF=PRF wake.up 4 o'clock morning  
 'I had woken up at 4 o'clock in the morning.' (AK1-119-01)

# The spread of perfect-like functions in Melanesia

**Table 3:** Perfect values in Nafsan and other Oceanic languages (+ attested, ? unclear, - not attested, -/+ restricted to certain environments, e.g. needing to occur with another marker)

Meanings	Nafsan <i>pe</i>	Toqabaqita <i>naqa</i>	Unua <i>ju/ goj nu</i>	Niuean <i>kua</i>	Maori <i>kua</i>
Resultative	+	+	+	+	+
Anteriority	+	+	+	+	+
Experiential	+	+	+	+	+
Universal	+	+	+	-	+
Hot news	-	-	-	+	+
Change of state	+	+	+	+	+
Expectedness	-/+	-	-/+	-	?
Duality	-/+	-/+	-/+	?	?
Temp. adverb	-/+	+/?	?	-	?

**Table 4:** Perfect values in Nafsan and other Oceanic languages (+ attested, ? unclear, - not attested, -/+ restricted to certain environments, e.g. needing to occur with another marker)

Meanings	Nafsan <i>pe</i>	Toqabaqita <i>naqa</i>	Unua <i>ju/ goj nu</i>	Niuean <i>kua</i>	Maori <i>kua</i>
Resultative	+	+	+	+	+
Anteriority	+	+	+	+	+
Experiential	+	+	+	+	+
Universal	+	+	+	-	+
Hot news	-	-	-	+	+
Change of state	+	+	+	+	+
Expectedness	-/+	-	-/+	-	?
Duality	-/+	-/+	-/+	?	?
Temp. adverb	-/+	+/?	?	-	?

**Table 5:** Perfect values in Nafsan and other Oceanic languages (+ attested, ? unclear, - not attested, -/+ restricted to certain environments, e.g. needing to occur with another marker)

Meanings	Nafsan <i>pe</i>	Toqabaqita <i>naqa</i>	Unua <i>ju/ goj nu</i>	Niuean <i>kua</i>	Maori <i>kua</i>
Resultative	+	+	+	+	+
Anteriority	+	+	+	+	+
Experiential	+	+	+	+	+
Universal	+	+	+	-	+
Hot news	-	-	-	+	+
Change of state	+	+	+	+	+
Expectedness	-/+	-	-/+	-	?
Duality	-/+	-/+	-/+	?	?
Temp. adverb	-/+	+/?	?	-	?

# Change of state in Nafsan

- (8) *Malpane nal-u-k        ki=pe        taar.*  
 now        hair-V-1SG.DP 3SG.PRF=PRF white  
 ‘My hair is blond now.’ (AK1-146-03, 00:03:31.991-00:03:33.853)
- (9) *ku=lek    faat   ne   faat   nen i=top*  
 2SG=look stone this stone that 3SG=big  
 ‘You look at that stone. That stone is big.’ (015.033)

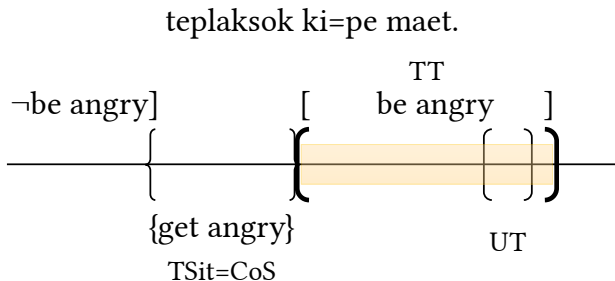
## Change of state in Nafsan

- (8) *Malfane nal-u-k            ki=pe            taar.*  
 now      hair-V-1SG.DP 3SG.PRF=PRF white  
 ‘My hair is blond now.’ (AK1-146-03, 00:03:31.991-00:03:33.853)
- (9) *ku=lek    faat   ne   faat   nen i=top*  
 2SG=look stone this stone that 3SG=big  
 ‘You look at that stone. That stone is big.’ (015.033)
- Koontz-Garboden (2007) notes the meaning of change of state easily arises with the perfect in languages without any change-of-state morphology
  - property concepts denoting states can be aspectually coerced into changes of states in languages which do not distinguish adjectives from verbs in the predicate position (Koontz-Garboden, 2005)

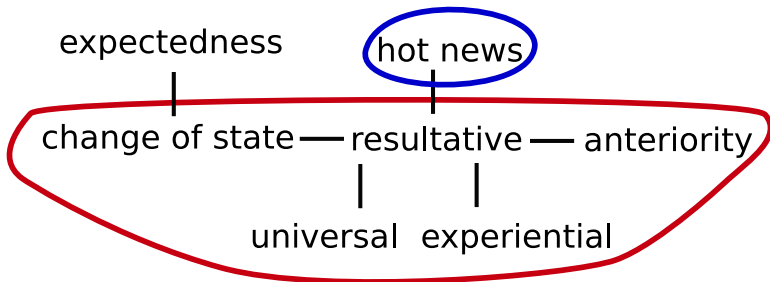


# Change of state in Nafsan

- (10) Context: all the kids in the classroom are misbehaving:  
*Teplaksok i=maet pelpel.*  
 teacher 3SG=angry quickly  
 ‘The teacher got angry quickly.’ (Lionel Emil, 28/11/2018)
- (11) *teplaksok ki=pe maet.*  
 teacher 3SG.PRF=PRF angry  
 ‘The teacher got angry.’ (Lionel Emil, 28/11/2018)



# Blocking principles



**Figure 7:** Semantic map of the perfect in red for Nafsan, Toqabaqita, and Unua and the markers expressing hot news in blue

# Blocking principles: Nafsan

- (12) (Talking about a teenager who didn't come home on time) Max JUST COME (Veselinova, 2018:NQ 53)

*Max i=po mai kia.*

Max 3SG=PSP.REAL come DET

'Max has just come.' (AK1-156)

# Maori

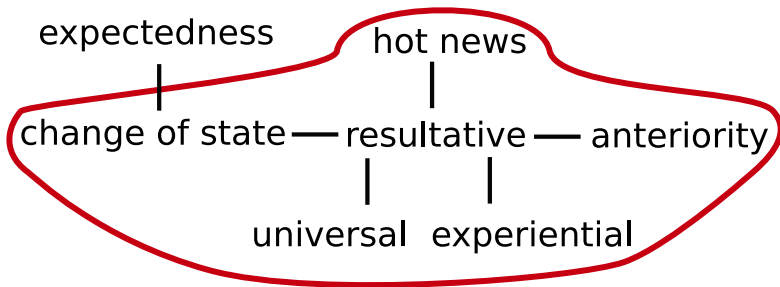
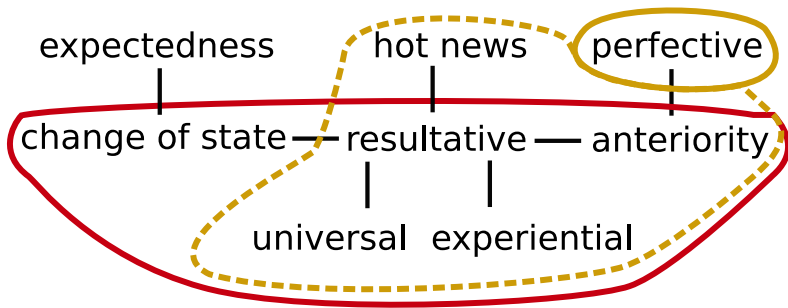


Figure 8: Semantic map of the perfect *kua* in Maori

# Meaning compatibility in Nafsan



**Figure 9:** Semantic map of the Nafsan Perfect in red and the perfective *su* in dashed yellow outline signaling the perfect functions with which it combines

# Meaning compatibility in Nafsan

- (13) *Kineu **kai=pe** pag-ki ntaf i=skei su.*  
 1SG 1SG.PRF=PRF climb-TR mountain 3SG=one PFV  
 ‘I have climbed a mountain.’ (AK1-147-04, 00:00:57.590-00:01:01.796)
- (14) *Kineu **kai=pe** maa ntaf su.*  
 1SG 1SG.PRF=PRF grate taro PFV  
 ‘I have grated the taro.’ (AK1-146-02, 00:02:32.335-00:02:41.410)

## Perfect: Conclusion

- based on the data from Nafsan and other Oceanic languages I argued that iimitives do not have an operational semantic definition

## Perfect: Conclusion

- based on the data from Nafsan and other Oceanic languages I argued that imitatives do not have an operational semantic definition
- aspectual coercion in languages with underspecified verbal aspect can explain the presence of change of state



# Perfect: Conclusion

- based on the data from Nafsan and other Oceanic languages I argued that iamitives do not have an operational semantic definition
- aspectual coercion in languages with underspecified verbal aspect can explain the presence of change of state
- paradigmatic blocking can explain the lack of some perfect functions

# Perfect: Conclusion

- based on the data from Nafsan and other Oceanic languages I argued that iamitives do not have an operational semantic definition
- aspectual coercion in languages with underspecified verbal aspect can explain the presence of change of state
- paradigmatic blocking can explain the lack of some perfect functions
- compatibility in meaning can explain certain overlaps in distribution between perfect and *already*

## Realis and irrealis mood

# Introduction

Is realis/irrealis a meaningful cross-linguistic category? (Bybee, 1998; de Haan, 2012; Cristofaro, 2012)

- I take up the idea by Cristofaro (2012) that subject marking can be semantically and/or morphologically distinguished from the realis/irrealis category even when it is classified as “portmanteau”

# Introduction

Is realis/irrealis a meaningful cross-linguistic category? (Bybee, 1998; de Haan, 2012; Cristofaro, 2012)

- I take up the idea by Cristofaro (2012) that subject marking can be semantically and/or morphologically distinguished from the realis/irrealis category even when it is classified as “portmanteau”
- I argue that one of the two categories (realis or irrealis) is not necessarily semantically expressed by the subject markers

# Introduction

Is realis/irrealis a meaningful cross-linguistic category? (Bybee, 1998; de Haan, 2012; Cristofaro, 2012)

- I take up the idea by Cristofaro (2012) that subject marking can be semantically and/or morphologically distinguished from the realis/irrealis category even when it is classified as “portmanteau”
- I argue that one of the two categories (realis or irrealis) is not necessarily semantically expressed by the subject markers
- the TMA interpretations of subject markers underspecified for mood are derived from a **competition** with true portmanteau subject markers, which are specified for mood

# Realis/irrealis: a definition

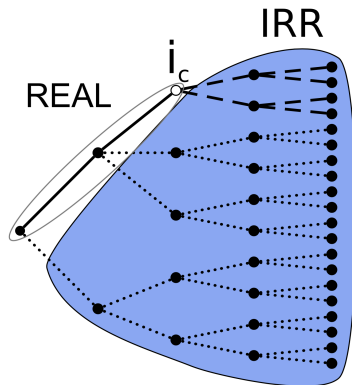


Figure 10: Branching-times model by von Prince (2016); Krifka (2016), based on Thomason (1984)

# Realis/irrealis debate

Problematic categories in typology and description:

## 1 Irrealis

- “polifunctionality” of modal markers: irrealis is often interrelated with other TAM categories, such as **future** tense (see Velupillai, 2016)



# Realis/irrealis debate

Problematic categories in typology and description:

## 1 Irrealis

- “polifunctionality” of modal markers: irrealis is often interrelated with other TAM categories, such as **future** tense (see Velupillai, 2016)

## 2 Realis

- problematic classifications: “realis” is often found in modal contexts, such as future (Chafe, 1995), directives (Mauri & Sansò, 2012), or **counterfactuals**

## Problematic portmanteau markers: Wogeo

- (15) a. *m-o-lako*  
 FUT-1SG.REAL-go  
 b. *mo-go-lako*  
 FUT-1SG.IRR-go  
 ‘I will/can/may go.’ (Exter, 2012:182)
- (16) *s-e-vá*                      *iko sa-k-lako,*                      *katé mo-la-moet*  
 CF-3SG.REAL-happen you CF-2SG.REAL-go thus FUT.2SG.REAL-INCH-disappear  
 ‘If you had gone, you would have been lost.’ (Exter, 2012:186)

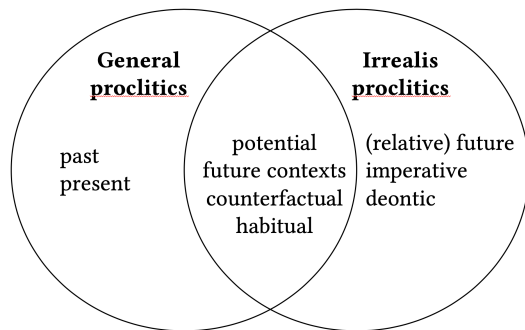
## Nafsan subject markers

Table 6: Subject proclitics in Nafsan by Thieberger (2006:150)

	General (realis)	Irrealis	Perfect-agreeing
1sg	<i>a=</i>	<i>ka=</i>	<i>kai=</i>
2sg	<i>ku=</i>	<i>ḡa=</i>	<i>kui=</i>
3sg	<i>i=</i>	<i>ke=</i>	<i>ki=</i>
1du (incl)	<i>ta=</i>	<i>tak=</i>	<i>takai=</i>
1du (excl)	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=</i>
2du	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=</i>
3du	<i>ra=</i>	<i>rak=</i>	<i>rakai=, rai=</i>
1pl (incl)	<i>tu=</i>	<i>tuk=</i>	<i>tui=, tukoi=</i>
1pl (excl)	<i>u=</i>	<i>ko=</i>	<i>ui=, koi=</i>
2pl	<i>u=</i>	<i>ko=</i>	<i>koi=</i>
3pl	<i>ru=</i>	<i>ruk=</i>	<i>rui=, rukui=</i>

# Realis/irrealis in Nafsan

- (17) *Komam rak=tap fam mau me rak=to.*  
 1PL.EXCL 1DU.IRR=NEG eat.IRR NEG2 but 1DU.IRR=stay  
 We won't eat, but we'll stay. (Thieberger, 2006:164)
- (18) *Nanom ðog, u=mai praktis.*  
 yesterday night 1PL.EXCL=come practice  
 Yesterday evening we came to practice. (Thieberger, 2006:151)



# Distribution of subject proclitics in Nafsan

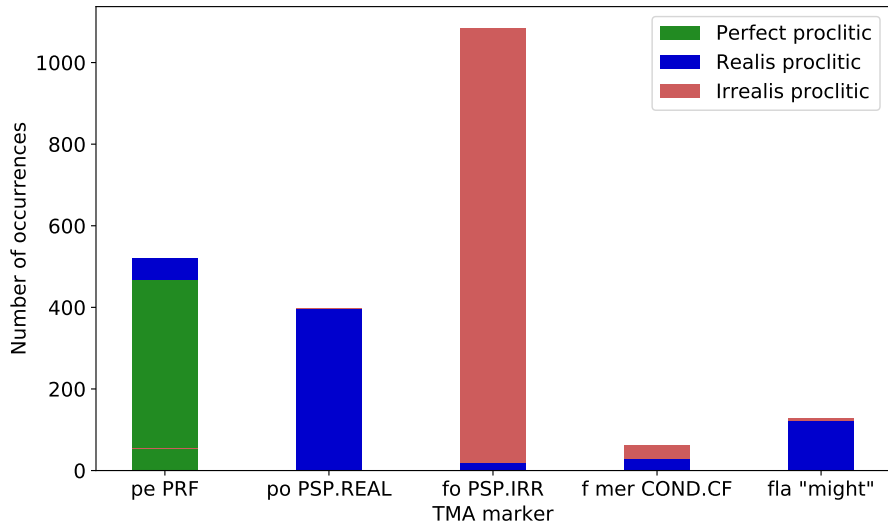


Figure 12: Co-occurrences of subject proclitics and TMA markers in two Nafsan corpora

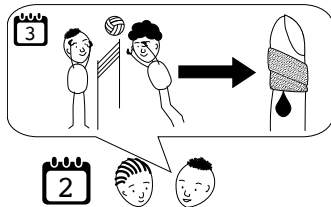
# General (realis) in Nafsan

- (19) *Malnen* *ḡa=ler*,                    *a=pe*    *mtir*   *natus su*.  
 when    2SG.IRR=return 1SG=PRF write letter PFV  
 ‘When you come back, I will have finished writing the letter.’ (AK1-083-01, based on Dahl 2000a:FQ 17)

## General (realis) in Nafsan

- (20) *a=f*      *mer mes matol,*      *go nfag nen kin*      *a=tai*      *nakn-i-k*  
 1SG=COND CF   play tomorrow and sore REL COMP 1SG.REAL=cut finger-V-1SG.POSS  
*ke=fo*      *mer makot*  
 3SG.IRR=PSP.IRR again break  
 ‘If I played tomorrow, the sore I cut on my finger would bleed again.’ (AK1-098-01,  
 00:03:39.185-00:03:57.063)
- (21) *ka=f*      *mer mes volibol matol,*      *nakn-i-k*      *ke=fo*      *mra*  
 1SG.IRR=COND CF   play volleyball tomorrow finger-V-1SG.POSS 3SG.IRR=PSP.IRR bleed  
 ‘If I played volleyball tomorrow, my finger would bleed.’ (AK1-004-01,  
 00:03:27.921-00:03:33.286)

Frame from the story “Competitions” (von Prince, 2018)



# The mechanism of deriving realis meanings

How can we account for the appearance of “realis” in non-actual contexts?

- I propose that “realis” in Nafsan is only a person and number marking semantically unmarked for TMA values.



# The mechanism of deriving realis meanings

How can we account for the appearance of “realis” in non-actual contexts?

- I propose that “realis” in Nafsan is only a person and number marking semantically unmarked for TMA values.
- Realis and irrealis are interchangeable in non-actual contexts with other modal markers, such as the conditional *f* or counterfactual *mer* in Nafsan. Thus, these elements determine the modal interpretations.

# The mechanism of deriving realis meanings

How can we account for the appearance of “realis” in non-actual contexts?

- I propose that “realis” in Nafsan is only a person and number marking semantically unmarked for TMA values.
- Realis and irrealis are interchangeable in non-actual contexts with other modal markers, such as the conditional *f* or counterfactual *mer* in Nafsan. Thus, these elements determine the modal interpretations.
- the modal expressions can either agree with the irrealis subject markers in modal features, or simply attach to the unmarked subject markers

# The mechanism of deriving realis meanings

If the “realis” paradigm is underspecified for TMA, how can we explain that the unmarked subject marking in the absence of modal marking has realis interpretations?

- I argue that the realis meaning in sentences with past/present reference is derived pragmatically by contrasting the underspecified subject markers with the specified irrealis subject marking category.

# The mechanism of deriving realis meanings

If the “realis” paradigm is underspecified for TMA, how can we explain that the unmarked subject marking in the absence of modal marking has realis interpretations?

- I argue that the realis meaning in sentences with past/present reference is derived pragmatically by contrasting the underspecified subject markers with the specified irrealis subject marking category.

(22) Maximize Presupposition: Make your contribution presuppose as much as possible!  
(Heim, 1991)

## Realis and irrealis: Conclusion

- in Nafsan and possibly many other Oceanic languages, the forms underspecified for TMA are often just subject person and number markers

## Realis and irrealis: Conclusion

- in Nafsan and possibly many other Oceanic languages, the forms underspecified for TMA are often just subject person and number markers
- the realis/irrealis distinction can arise as a consequence of a pragmatic inference triggered by the competition of a semantically underspecified form with a semantically specified form (Nafsan and Wogeo)

## Conclusion

# Conclusion

The study of perfect and realis/irrealis in Nafsan and comparison with other Oceanic languages made contributions to the semantics and typology of these categories:

- there are semantic explanations for additional functions or the lack of functions associated with the perfect



# Conclusion

The study of perfect and realis/irrealis in Nafsan and comparison with other Oceanic languages made contributions to the semantics and typology of these categories:

- there are semantic explanations for additional functions or the lack of functions associated with the perfect
- it is not necessary to postulate the imitative category

# Conclusion

The study of perfect and realis/irrealis in Nafsan and comparison with other Oceanic languages made contributions to the semantics and typology of these categories:

- there are semantic explanations for additional functions or the lack of functions associated with the perfect
- it is not necessary to postulate the imitative category
- the realis/irrealis distinction is a valid linguistic category whose debated features can be resolved by:

# Conclusion

The study of perfect and realis/irrealis in Nafsan and comparison with other Oceanic languages made contributions to the semantics and typology of these categories:

- there are semantic explanations for additional functions or the lack of functions associated with the perfect
- it is not necessary to postulate the iimitive category
- the realis/irrealis distinction is a valid linguistic category whose debated features can be resolved by:
  - semantic underspecification

# Conclusion

The study of perfect and realis/irrealis in Nafsan and comparison with other Oceanic languages made contributions to the semantics and typology of these categories:

- there are semantic explanations for additional functions or the lack of functions associated with the perfect
- it is not necessary to postulate the iimitive category
- the realis/irrealis distinction is a valid linguistic category whose debated features can be resolved by:
  - semantic underspecification
  - inherent meanings of irrealis related to other categories, e.g. future

# References I

- Bybee, Joan L. 1998. “Irrealis” as a Grammatical Category. *Anthropological Linguistics* 40(2). 257–271.
- Chafe, Wallace. 1995. The realis-irrealis distinction in Caddo, the Northern Iroquoian languages and English. In Joan L. Bybee & Suzanne Fleischman (eds.), *Modality in grammar and discourse*, 349–365. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins.
- Cristofaro, Sonia. 2012. Descriptive notions vs. grammatical categories: Unrealized states of affairs and ‘irrealis’. *Language Sciences* 34(2). 131–146.
- Dahl, Östen. 2000a. The Future Questionnaire. In Östen Dahl (ed.), *Tense and aspect in the languages of Europe*, 789–799. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Dahl, Östen. 2000b. The Perfect Questionnaire. In Östen Dahl (ed.), *Tense and aspect in the languages of Europe*, 800–809. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Dahl, Östen & Bernhard Wälchli. 2016. Perfects and iamitives: two gram types in one grammatical space. *Letras de Hoje* 51(3). 325–348. doi:<http://dx.doi.org/10.15448/1984-7726.2016.3.25454>.
- Exter, Mats. 2012. ‘Realis’ and ‘irrealis’ in Wogeo: A valid category? In Nicholas Evans & Marian Klammer (eds.), *Melanesian languages on the edge of Asia: Challenges for the 21st century (Language Documentation and Conservation Special Publication No. 5)*, 174–190. Honolulu: University of Hawai’i Press.

## References II

- de Haan, Ferdinand. 2012. Irrealis: fact or fiction? *Language Sciences* 34(2). 107–130.  
doi:10.1016/j.langsci.2011.06.016.
- Heim, Irene. 1991. Artikel und Definitheit. In A. von Stechow & D. Wunderlich (eds.), *Semantik: ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*, 487–535.
- Klein, Wolfgang. 1994. *Time in language*. London: Routledge.
- Koontz-Garboden, Andrew. 2005. On the typology of state/change of state alternations. In Geert Booij & Jaap van Marle (eds.), *Yearbook of morphology 2005*, 83–117. Dordrecht: Springer.
- Koontz-Garboden, Andrew. 2007. Aspectual coercion and the typology of change of state predicates. *Journal of Linguistics* 43(1). 115–152.
- Krajinović, Ana. 2018. Making laplap (MelaTAMP storyboards). *Zenodo*  
doi:https://doi.org/10.5281/zenodo.1421185.
- Krajinović, Ana (collector). 2017. Nafsan recordings (AK1). Digital collection managed by PARADISEC.  
[Open Access] <http://catalog.paradisec.org.au/collections/AK1>. doi:10.4225/72/5b2d1d0a315a2.
- Krifka, Manfred. 2016. Realis and non-realis modalities in Daakie (Ambrym, Vanuatu). *Proceedings of SALT* 26(1). 566–583.

## References III

- Mauri, Caterina & Andrea Sansò. 2012. The reality status of directives and its coding across languages. *Language Sciences* 34(2). 147–170.
- Olsson, Bruno. 2013. *Iamitives: Perfects in Southeast Asia and beyond*. MA thesis, Stockholm University.
- Pearce, Elizabeth (collector). 2009. Unua material (ep2). Digital collection managed by PARADISEC. [Open Access]. doi:10.4225/72/56E97939B0049.
- von Prince, Kilu. 2016. *Paradigm-induced implicatures: The case of the Daakaka distal*. Proceedings of Sinn und Bedeutung 21, September 4-6, University of Edinburgh.  
<https://sites.google.com/site/sinnundbedeutung21/proceedings-preprints>.
- von Prince, Kilu. 2017. Festival. *MelaTAMP storyboards* doi:10.5281/zenodo.1231804.  
<http://catalog.paradisec.org.au/collections/AK1/items/142>. Item AK1-142-01, accessed on 29 Oct 29 2017.
- von Prince, Kilu. 2018. Festival (MelaTAMP storyboards). *Zenodo*  
 doi:<https://doi.org/10.5281/zenodo.1231804>. <https://doi.org/10.5281/zenodo.1231804>.

# References IV

- von Prince, Kilu, Ana Krajinović, Manfred Krifka, Valérie Guérin & Michael Franjeh. 2019. Mapping Irreality: Storyboards for eliciting TAM contexts. In Anja Gattnar, Robin Hörnig, Melanie Störzer & Sam Featherston (eds.), *Proceedings of Linguistic Evidence 2018: Experimental Data Drives Linguistic Theory*, Tübingen: University of Tübingen.  
<https://publikationen.uni-tuebingen.de/xmlui/handle/10900/87132>.
- Thieberger, Nicholas. 2006. *A grammar of South Efate: An Oceanic language of Vanuatu*. Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Thieberger, Nick. 1995–2018. Guide to the Nafsan, South Efate collection.  
<http://www.nthieberger.net/sefate.html>. Accessed on Mar 14, 2018.
- Thomason, Richmond H. 1984. Combinations of tense and modality. In Dov M. Gabbay & Franz Guenther (eds.), *Handbook of philosophical logic, Vol. II*, 135–165. Springer.
- Vander Klok, Jozina & Lisa Matthewson. 2015. Distinguishing already from perfect aspect: a case study of Javanese *wis*. *Oceanic Linguistics* 54(1). 172–205.
- Velupillai, Viveka. 2016. Partitioning the timeline: A cross-linguistic survey of tense. *Studies in Language* 40(1). 93–136. doi:doi10.1075/sl.40.1.04vel.
- Veselinova, Ljuba. 2018. Questionnaire on iamitives ‘already’ and nondums ‘not yet’, Ms. Accessed on 8 Dec 2018. [https://www2.ling.su.se/staff/ljuba/notyet\\_questionnaire.pdf](https://www2.ling.su.se/staff/ljuba/notyet_questionnaire.pdf).